



# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.01.2023

Numer wersji 5

Aktualizacja: 01.01.2023

## SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

### 1.1 Identyfikator produktu

**Nazwa handlowa:** ATE Plastilube

**Numer artykułu:** 03.9902-10xx.x / 70001x

### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzone

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**Zastosowanie substancji / preparatu** Środek antyadhezyjny / smar

### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

#### Producent/Dostawca:

Continental Aftermarket & Services GmbH

Sodener Straße 9

D-65824 Schwalbach am Taunus

Tel: +49-6196-87-0

#### Komórka udzielająca informacji:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor

ate.sicherheit@contiautomotive.com

**1.4 Numer telefonu alarmowego:** +49-6132-84463 - 24/7 - mówi się w 190 językach

## SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**

Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.

### 2.2 Elementy oznakowania

**Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak

**Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak

**Hasło ostrzegawcze** brak

**Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak

### 2.3 Inne zagrożenia

**Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

**PBT:** Nie ma zastosowania.

**vPvB:** Nie ma zastosowania.

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.2 Mieszaniny

**Opis:** Mieszanina substancji niebezpiecznych

**Składniki niebezpieczne:** brak

#### SVHC

Nie zawiera adnych lub < 0,1% SVHC zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006 (REACH), artykuł 57.

#### Wskazówki dodatkowe:

Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

**Wskazówki ogólne:** Zdjąć skażoną odzież i buty natychmiast.

#### Wdychanie:

Wyprowadzić lub wynieść poszkodowanego na świeże powietrze, w razie dolegliwości wezwać lekarza.

**Kontakt ze skórą:** Zmywać wodą z mydłem

(ciąg dalszy na stronie 2)

**Nazwa handlowa: ATE Plastilube***(ciąg dalszy od strony 1)***Kontakt z oczami:**

Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą. W przypadku utrzymującej się dolegliwości zasięgnąć porady lekarza.

**Połknięcie:**

Przeplukać jamę ustną i obficie popić wodą.

Nie wywoływać wymiotów

Odwieźć do lekarza.

**4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru****5.1 Środki gaśnicze****Przydatne środki gaśnicze:**

CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą alkoholoodporną.

Zabiegi gaszenia ognia dostosować do otoczenia.

**Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem

**5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną**

W czasie pożaru mogą być uwalniane: CO, CO<sub>2</sub>, NO<sub>x</sub>

**5.3 Informacje dla straży pożarnej****Specjalne wyposażenie ochronne:**

Stosować aparaty oddechowe z niezależnym obiegiem powietrza.

Nie wdychać gazów powstających podczas eksplozji i pożarów.

**SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska****6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**

Nosić ubranie ochronne. Osoby nie zabezpieczone przenieść w bezpieczne miejsce.

**6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**

Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.

**6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**

Zdjąć mechanicznie.

Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.

**6.4 Odniesienia do innych sekcji**

Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.

Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.

Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

**SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie****7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**

Zapewnić dobrą wentylację /odsysanie w miejscu pracy.

**Wskazówki dla ochrony przeciwpożarowej i przeciwwybuchowej:**

Nie są potrzebne szczególne zabiegi.

**7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności****Składowanie:****Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**

Przechowywać w chłodnym i suchym miejscu

**Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:** Nie konieczne.

*(ciąg dalszy na stronie 3)*

Data druku: 06.01.2023

Numer wersji 5

Aktualizacja: 01.01.2023

**Nazwa handlowa: ATE Plastilube****Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:** Brak.*(ciąg dalszy od strony 2)***Klasa składowania:** 11 palne substancje stałe**7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych**SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej****8.1 Parametry dotyczące kontroli****Składniki wraz z kontrolowanymi wartościami granicznymi zależnymi od miejsca pracy:**

Produkt nie zawiera znaczących ilości materiałów, których wartości graniczne musiałyby być kontrolowane pod kątem warunków miejsca pracy.

**8.2 Kontrola narażenia****Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.**Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne****Ogólne środki ochrony i higieny:**

Należy przestrzegać zwyczajnych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.

Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.

**Ochronę dróg oddechowych** Nie konieczne przy dobrej wentylacji pomieszczenia.**Ochrona rąk:**

Materiał, z którego wykonane są rękawice musi być nieprzepuszczalny i odporny na działanie produktu / substancji / preparatu.

Z powodu braku badań nie można podać żadnego zalecenia dotyczącego materiału dla rękawic do ochrony przed produktem / preparatem / mieszaniną substancji chemicznych.

**Materiał, z którego wykonane są rękawice**

Kauczuk naturalny (lateks)

Kauczuk chloroprenowy

**Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**

Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.

**Ochronę oczu lub twarzy** Okulary ochronne**Kontrola narażenia środowiska**

Zob. punkt 6 i 7. Nie jest wymagane podejmowanie żadnych dodatkowych działań.

**SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne****9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych****Ogólne dane****Stan skupienia**

Stały

**Kolor:**

Brązowy

**Zapach:**

Charakterystyczny

**Próg zapachu:**

Nieokreślone.

**Temperatura topnienia/krzepnięcia:**

Nie jest określony.

**Temperatura wrzenia lub początkowa****temperatura wrzenia i zakres temperatur****wrzenia**

Nie jest określony.

**Palność materiałów**

Nieokreślone.

**Dolna i górna granica wybuchowości****Dolna:**

Nieokreślona

**Górna:**

Nieokreślona

**Temperatura zapłonu:**

Nie ma zastosowania.

**Temperatura rozkładu:**

Nieokreślone.

**pH**

Nie ma zastosowania.

**Lepkość:****Lepkość kinematyczna**

Nie ma zastosowania.

**Dynamiczna:**

Nie ma zastosowania.

*(ciąg dalszy na stronie 4)*

**Nazwa handlowa: ATE Plastilube**

*(ciąg dalszy od strony 3)*

<b>Woda:</b>	Nierozpuszczalny.
<b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b>	Nieokreslony
<b>Prężność pary</b>	Nie ma zastosowania.
<b>Gęstość lub gęstość względna</b>	
<b>Gęstość w 20 °C:</b>	0,9 g/cm <sup>3</sup>
<b>Gęstość względna</b>	Nieokreślona
<b>Gęstość par</b>	Nie ma zastosowania.
<b>Charakterystyka cząsteczek</b>	Patrz punkt 3.

<b>9.2 Inne informacje</b>	Brak dostępnych dalszych istotnych danych
<b>Wygląd:</b>	
<b>Stan skupienia:</b>	W postaci pasty
<b>Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa</b>	
<b>Temperatura samozapłonu:</b>	Produkt nie jest samozapalny.
<b>Właściwości wybuchowe:</b>	Produkt nie grozi wybuchem.
<b>Zmiana stanu</b>	
<b>Szybkość parowania</b>	Nie ma zastosowania.

**Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego**

<b>Materiały wybuchowe</b>	brak
<b>Gazy łatwopalne</b>	brak
<b>Aerozole</b>	brak
<b>Gazy utleniające</b>	brak
<b>Gazy pod ciśnieniem</b>	brak
<b>Płyny łatwopalne</b>	brak
<b>Łatwopalne ciała stałe</b>	brak
<b>Substancje i mieszaniny samoreaktywne</b>	brak
<b>Substancje ciekłe piroforyczne</b>	brak
<b>Substancje stałe piroforyczne</b>	brak
<b>Substancje i mieszaniny samonagrzewające się</b>	brak
<b>Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne</b>	brak
<b>Substancje ciekłe utleniające</b>	brak
<b>Substancje stałe utleniające</b>	brak
<b>Nadtlenki organiczne</b>	brak
<b>Substancje powodujące korozję metali</b>	brak
<b>Odczulone materiały wybuchowe</b>	brak

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**

**10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.2 Stabilność chemiczna**

**Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**

Nie następuje przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.

**10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.

**10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:**

Tlenek węgla i dwutlenek węgla

Tlenki azotu (NOx)



# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.01.2023

Numer wersji 5

Aktualizacja: 01.01.2023

Nazwa handlowa: ATE Plastilube

(ciąg dalszy od strony 4)

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

**Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie żrące/drażniące na skórę**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Szkodliwe działanie na rozrodczość**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Zagrożenie spowodowane aspiracją**

W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.

**Dodatkowe wskazówki toksykologiczne:**

**Działanie rakotwórcze, działanie mutagenne i szkodliwe działanie na rozrodczość (CMR)**

Nie dotyczy.

### 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

**Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

### 12.1 Toksyczność

**Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

**12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

### 12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

**PBT:** Nie ma zastosowania.

**vPvB:** Nie ma zastosowania.

### 12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.

### 12.7 Inne szkodliwe skutki działania

#### Dalsze wskazówki ekologiczne:

#### Wskazówki ogólne:

Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

Utylizacja powinna opierać się na odpowiednich przepisach krajowych i lokalnych, a proces utylizacji powinien unikać zanieczyszczenia środowiska.

**Zalecenie:** Musi podlegać specjalnej obróbce zgodnej z urzędowymi przepisami.

(ciąg dalszy na stronie 6)



# Karta charakterystyki

## zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.01.2023

Numer wersji 5

Aktualizacja: 01.01.2023

Nazwa handlowa: ATE Plastilube

(ciąg dalszy od strony 5)

**Opakowania nieoczyszczone:****Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADR, ADN, IMDG, IATA brak

#### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADR brak

ADN, IMDG, IATA brak

#### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADR, ADN, IMDG, IATA

Klasa brak

#### 14.4 Grupa pakowania

ADR, IMDG, IATA brak

#### 14.5 Zagrożenia dla środowiska:

Zanieczyszczenia morskie: Nie

#### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla

użytkowników Nie ma zastosowania.

#### 14.7 Transport morski luzem zgodnie z

instrumentami IMO Nie ma zastosowania.

UN "Model Regulation":

UN-, -

### SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

#### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Brak dostępnych dalszych istotnych danych

#### Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II

żaden ze składników nie znajduje się na liście

#### ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148

#### Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)

żaden ze składników nie znajduje się na liście

#### Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA

żaden ze składników nie znajduje się na liście

#### Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych

żaden ze składników nie znajduje się na liście

#### Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi

żaden ze składników nie znajduje się na liście

(ciąg dalszy na stronie 7)



# Karta charakterystyki zgodnie z 1907/2006/WE, Artykuł 31

Data druku: 06.01.2023

Numer wersji 5

Aktualizacja: 01.01.2023

**Nazwa handlowa: ATE Plastilube**

(ciąg dalszy od strony 6)

**Przepisy poszczególnych krajów:**
**Inne przepisy, ograniczenia i zaporowe przepisy**
**Substancje wzbudzające szczególnie duże obawy (SVHC) zgodnie z REACH, art. 57**

żaden ze składników nie znajduje się na liście

**15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

## SEKCJA 16: Inne informacje

Dane opierają się na dzisiejszym stanie naszej wiedzy, nie określają jednak w sposób ostateczny właściwości produkcyjnych i nie mogą być uzasadnieniem prawomocnych umów.

**Zalecane ograniczenie stosowania** Tylko do celów przemysłowych i zawodowego zastosowania

**Wydział sporządzający wykaz danych:**

Gefahrstoffmanagement Konzern

ate.sicherheit@contiautomotive.com

**Data poprzedniej wersji:** 31.01.2020

**Skróty i akronimy:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

**Źródła** <http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>
**\* Dane zmienione w stosunku do wersji poprzedniej**